

ДОГОВОР
№ 2023-XXXX-XX

Днес между

ДОСТАВЧИК	
Име	
Адрес на регистрация	
Адрес на управление и кореспонденция	
ЕИК	
МОЛ	
Контактно лице	
Тел. / GSM	
e-mail	

наричан по-долу за краткост **ДОСТАВЧИК**, от една страна и

ДРУЖЕСТВО	
Име	Музикални права ЕООД
Представявана от	Борис Бончев – пълномощник на управителя
Адрес на регистрация	София, жк. Младост бл. 86б вх. Г
Адрес на управление	гр. София, 1301, ул. Цар Самуил № 50, ет. 2
ЕИК	201258144
МОЛ	Йорданка Стефанова
Контактно лице:	Борис Бончев
e-mail	muzikalniprava@gmail.com
Тел. / GSM	+359 888 942 566
www	http://muzikalniprava.info

наричан по-долу за краткост **ДРУЖЕСТВОТО**, от друга страна, като **ДРУЖЕСТВОТО** и **ДОСТАВЧИКЪТ** заедно ще се наричат „страни“, а по отделно, който и да е от тях – „страна“, се сключи настоящият договор за следното:

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Всички посочени в този договор думи и/или изрази, включително когато са членувани и/или употребени в множествено число, ще имат посочените тук значения освен когато контекстът изисква друго, а при липса на изрично, посочено в договора тълкувание – онова, дадено в закона и/или трайно наложено в практиката:

- СЪДЪРЖАНИЕ:** съвкупност от музикални произведения, изпълнения, звукозаписи и/или видеозаписи с уредени авторски и сродни права, които **ДОСТАВЧИКЪТ** предоставя на **ПОЛЗВАТЕЛИ** чрез **СИСТЕМАТА** за публично изпълнение чрез озвучаване на публични пространства, площи и превозни средства, по смисъла на чл. 94в, ал.3. от **ЗАСП**, правата върху които са отстъпени на **ДРУЖЕСТВОТО** за управление в качеството му на независимо дружество за колективно управление на права, по смисъла на **Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/**.
- КАНАЛ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ:** всеки един **ПОЛЗВАТЕЛ**, с когото **ДОСТАВЧИКЪТ** има подписан договор за доставка на услуги с включено в тях право за публично изпълнение чрез озвучаване на публични пространства, площи и превозни средства, по смисъла на чл. 94в, ал.3. от **ЗАПСП**, чрез които **СЪДЪРЖАНИЕТО** се разпространява в търговски обекти, изчерпателно описани в *Приложение N2*, което е неразделна част от този договор.

3. **ПОЛЗВАТЕЛ:** лице, което чрез услугите, предоставени от ДОСТАВЧИКА, придобива правото за ползване на СЪДЪРЖАНИЕТО за публично изпълнение чрез озвучаване на публични пространства, площи и превозни средства, по смисъла на чл. 94в, ал.3. от ЗАПСП.
4. **ДОСТАВЧИК:** лицето, което предоставя на ПОЛЗВАТЕЛИТЕ услуги по разпространение и доставка на СЪДЪРЖАНИЕТО с търговска цел, посредством собствени технически средства за озвучаване и/или видео възпроизвеждане.
5. **ЦЕНА:** Цената на която ДОСТАВЧИКЪТ предоставя СЪДЪРЖАНИЕТО на ПОЛЗВАТЕЛИ.
6. **ОТЧЕТ:** Документ, който дава точна и ясна информация за използването на СЪДЪРЖАНИЕТО с формат, описан в Приложение 2.
7. **ОТЧЕТЕН ПЕРИОД:** периода на отчитане на потребление на съдържанието, уговорен между страните. Ако не е уговорено друго, се приема, че този период от три календари месеца.
8. **УСЛУГА:** услугата, предоставяна от ДОСТАВЧИКА на ПОЛЗВАТЕЛИТЕ.
9. **ТЕРИТОРИЯ:** територията за която ДОСТАВЧИКА получава права по силата на този договор е: Република България.
10. **СИСТЕМА:** уеб базирана платформа, разработена от ДОСТАВЧИКА, представляваща съвкупност от подредени по определен начин елементи, в това число технически структури, бази данни и цифрово съдържание, свързани със съхранение, управление, доставка, включително чрез SetTop Box устройства, както и такива за отчитане на използването и приходите от това използване на СЪДЪРЖАНИЕ, съгласно настоящия договор.

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ДРУЖЕСТВОТО предоставя на ДОСТАВЧИКА неизключително право да включва в услуги, които оказва на ПОЛЗВАТЕЛЯ на ТЕРИТОРИЯТА, с уредени авторски и сродни на тях права, позволяващи публичното изпълнение на СЪДЪРЖАНИЕТО в хода на озвучаването на публично достъпни помещения, площи и превозни средства, описани в *Приложение N2*, с помощта на управлявана от ДОСТАВЧИКА СИСТМА, а ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да оказва на ПОЛЗВАТЕЛИ УСЛУГИ, включващи доставка и отчитане на същото това СЪДЪРЖАНИЕ. Срещу така полученото право, ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да изплаща на ДРУЖЕСТВОТО възнаграждение в размер и при условията на този договор.
2. Правилата за предоставяне на СЪДЪРЖАНИЕТО са описани в този договор и с неговото подписване ДОСТАВЧИКЪТ декларира писмено съгласието си да се ръководи от тях.

ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ДОГОВОРА

3. Договорът влиза в сила от датата на неговото подписване от двете страни, като действа за срок от една година, считано от същата дата. Той се подновява автоматично, за същия срок, освен ако някоя от страните не поиска прекратяването му в срок до 90 дни преди неговото изтичане.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА:
 - 4.1. ДОСТАВЧИКЪТ има право срещу възнаграждение да включва в услуги СЪДЪРЖАНИЕТО, с цел реализиране на предмета на договора.
 - 4.2. ДОСТАВЧИКЪТ има правото да предлага за продажба СЪДЪРЖАНИЕТО на ПОЛЗВАТЕЛИ само и единствено посредством собствената си система за доставка. За избягване на всякакво съмнение, ДОСТАВЧИКЪТ няма право да предоставя СЪДЪРЖАНИЕТО на други доставчици на услуги.
 - 4.3. ДОСТАВЧИКЪТ има право да получи списък на съдържанието, под формата на Приложение 1.
 - 4.4. ДОСТАВЧИКЪТ има право на достъп до всички ълдейти и актуализации на СЪДЪРЖАНИЕТО.
 - 4.5. ДОСТАВЧИКЪТ има право да откаже да зареди в СИСТЕМАТА си част от СЪДЪРЖАНИЕТО, след изпращане на писмена обосновка до ДРУЖЕСТВОТО.
 - 4.6. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да предлага СЪДЪРЖАНИЕТО само и единствено по предварително и писмено одобрени от ДРУЖЕСТВОТО КАНАЛИ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ, като:
 - 4.6.1. зарежда, представя и предлага СЪДЪРЖАНИЕТО;
 - 4.6.2. класифицира и систематизира СЪДЪРЖАНИЕТО в СИСТЕМАТА си за доставка, както и необходимата за генериране на отчети за използването, идентифицираща СЪДЪРЖАНИЕТО информация;
 - 4.6.3. предоставя на ДРУЖЕСТВОТО точен отчет за използването на СЪДЪРЖАНИЕТО, до 10 работни дни след края на ОТЧЕТНИЯ ПЕРИОД във вид, съгласно *Приложение N2*, неразделна част от този договор;
 - 4.6.4. извършва доставката на УСЛУГАТА до търговските обекти на ПОЛЗВАТЕЛИТЕ посредством собствена СИСТЕМА за доставка, управление и отчитане на използването на СЪДЪРЖАНИЕТО;

- 4.6.5. предоставя на ДРУЖЕСТВОТО след поискване всякаква счетоводна, технологична и търговска информация по отношение на доставката и използването на СЪДЪРЖАНИЕТО от ПОЛЗВАТЕЛИТЕ по време на, както и след изтичане на ОТЧЕТНИЯ ПЕРИОД;
 - 4.6.6. ползва само и единствено последната актуализация на СЪДЪРЖАНИЕТО. За избягване на всякакво съмнение, поради предоставената от ЗАПСП възможност на правноносителите за оттегляне на права върху цялото или части от предоставеното от тях право, ДРУЖЕСТВОТО актуализира регулярно предоставеното по силата на този договор СЪДЪРЖАНИЕ.
 - 4.7. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да контролира всеки КАНАЛ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ, като стриктно следи за доставката на УСЛУГАТА и използването на СЪДЪРЖАНИЕТО, съобразявайки се с цялото релевантно законодателство по въпроса, както и с уговорките от настоящото споразумение.
 - 4.8. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да отчислява и изплаща авторските и сродните им права върху СЪДЪРЖАНИЕТО в срок. В случай, че трето лице има претенции към ДРУЖЕСТВОТО по повод неизпълнено задължение на ДОСТАВЧИКА по предходното изречение, последният се задължава да уреди отношенията си с това трето лице, като предпази от увреждане доброто име и репутацията на ДРУЖЕСТВОТО.
 - 4.9. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да не предлага и разпространява СЪДЪРЖАНИЕ, което не е доставено от ДРУЖЕСТВОТО или не е получил писмено разрешение от същото, както и да уведомява в най-кратък срок ДРУЖЕСТВОТО, в случай, че установи да се предлага такова СЪДЪРЖАНИЕ в КАНАЛИТЕ ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ.
 - 4.10. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да преустанови разпространението и предлагането за продажба на СЪДЪРЖАНИЕ до крайните ПОЛЗВАТЕЛИ в срок от 20 работни дни от уведомлението за това от страна на ДРУЖЕСТВОТО.
 - 4.11. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да поддържа архив с всички официални юридически, счетоводни и технически документи, които имат връзка с договора и отчетността по него.
5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО:
- 5.1. ДРУЖЕСТВОТО може без ограничение да спира или добавя ново СЪДЪРЖАНИЕ за използване по смисъла на този договор.
 - 5.2. ДРУЖЕСТВОТО има правото да получи част от приходите от продажба на СЪДЪРЖАНИЕ, като се вземе предвид ОТЧЕТА и условията, регламентирани в раздел „ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ”.
 - 5.3. Ако ДОСТАВЧИКЪТ не изпълнява задълженията си по т. 4.6., т. 4.7 и т. 4.10, ДРУЖЕСТВОТО има право едностранно да прекрати действието на настоящия договор.
 - 5.4. ДРУЖЕСТВОТО има право веднъж годишно да извършва одит на счетоводните документи на ДОСТАВЧИКА, касаещи изпълнението на настоящото споразумение. Одитът по предходното изречение може да бъде извършен след едностранно предизвестие, в работно време, в офиса на ДОСТАВЧИКА.
 - 5.5. ДРУЖЕСТВОТО има право да извърши технологичен одит на СИСТЕМАТА за доставка и отчет на ДОСТАВЧИКА. Одитът по предходното изречение може да бъде извършен след едностранно предизвестие, в работно време, в офиса на ДОСТАВЧИКА.
 - 5.6. ДРУЖЕСТВОТО се задължава да допълва и разнообразява в разумни граници СЪДЪРЖАНИЕТО, което ДОСТАВЧИКЪТ може да предлага на ПОЛЗВАТЕЛИТЕ чрез УСЛУГИТЕ по силата на този ДОГОВОР.
 - 5.7. Когато има оттегляне на права от страна на правноносителите, ДРУЖЕСТВОТО се задължава да оттегли това СЪДЪРЖАНИЕ от действието на този договор и предоставеното на ДОСТАВЧИКА СЪДЪРЖАНИЕ, непосредствено след което да уведоми ДОСТАВЧИКА, и да направи ъпдейт на СЪДЪРЖАНИЕТО.
 - 5.8. Дружеството се задължава да аргументира искането си по чл. 4.10.

ПРАВА НА СОБСТВЕНОСТ, АВТОРСКИ ПРАВА И ПРАВА, СРОДНИ НА АВТОРСКОТО

6. Всички права на собственост върху СЪДЪРЖАНИЕТО, както и авторските права, и правата, сродни на авторските си остават притежание на техните носители.
7. Дружеството декларира и гарантира, че притежава и/или е придобило легално всички необходими разрешения за използване на СЪДЪРЖАНИЕТО по предвидения в настоящия договор начин, както и че използването на СЪДЪРЖАНИЕТО от ПОЛЗВАТЕЛИТЕ по уговорения в настоящия договор начин не нарушава каквито и да било права на трети лица. В тази връзка ДРУЖЕСТВОТО се задължава да предпазва ДОСТАВЧИКА и ПОЛЗВАТЕЛИТЕ от всякакви вреди и икове, свързани с използването на СЪДЪРЖАНИЕТО. В случай на предявена искова претенция или започнало административно производство за нарушаване на авторски права срещу ПОЛЗВАТЕЛ или срещу ДОСТАВЧИКА, свързана с използването на СЪДЪРЖАНИЕТО по предвидения в този договор начин, ДОСТАВЧИКЪТ информира ДРУЖЕСТВОТО в срок от два работни дни. В този случай последното е длъжно да предприеме всички необходими действия за минимизиране на вредите за ПОЛЗВАТЕЛЯ и ДОСТАВЧИКА от предявената искова претенция. В случай че претенциите бъдат признати за основателни с влязъл в сила съдебен акт или с административен акт за установено

нарушение се установи нарушение на права на трети лица чрез използване на СЪДЪРЖАНИЕТО и да обезщети ПОЛЗВАТЕЛЯ и ДОСТАВЧИКА за всички претърпени имуществени и неимуществени вреди в пълен размер. С цел обезпечаване на доказателства при извършване на проверка от компетентни органи, Ползвателите следва да настояват в констативния протокол от проверката да се посочи конкретното СЪДЪРЖАНИЕ, използвано в момента на проверката, както и точния час и минута на установяване, както и конкретният КАНАЛ НА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ.

КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

8. Страните се съгласяват, през цялото време на действие на този договор, както и след неговото изтичане или прекратяване, да не разпространяват по никакъв начин конфиденциална информация, собственост на другата страна, включително заглавия на песни или имена на носители на права, свързани с изпълнението на настоящия договор, освен ако няма писмено одобрение за това. Страните още се съгласяват, че няма да използват конфиденциалната информация за друга цел, освен за изпълнението на предмета на договора.
9. Страните нямат право да оповестяват информация, станала им известна във връзка с изпълнението на договора - както по времето когато той е в сила, така и 3 години след датата на неговото изтичане или прекратяване. С цел избягване на недоразумения, страните изрично договарят, че ДОСТАВЧИКЪТ има право да посочва в договорите си с ПОЛЗВАТЕЛИ информация за наличие на настоящото договорно отношение.
10. При мотивирано поискване от всяка една от страните, другата страна е длъжна да подпише и споразумение за конфиденциалност, уговорките в което конкретизират и/или разширяват правата и задълженията на страните по повод конфиденциалността.
11. Страните нямат задължения за конфиденциалност, когато:
 - 11.1. информацията е станала общодостъпна като резултат от разкриване направено от трета страна, несвързана по никакъв пряк или косвен начин с ДОСТАВЧИКА или ДРУЖЕСТВОТО;
 - 11.2. разкриването на информацията е в изпълнение на законово задължение;
 - 11.3. информацията е предоставена по искане на компетентни държавни органи, като в този случай всяка от страните е длъжна да уведоми другата страна за поисканото разкриване на информация.
12. При нарушаване на задълженията в раздел Конфиденциалност и използване или разкриване на получена конфиденциална информация за собствени нужди и/или бизнес отношения с трети страни, извън отношенията с разкриващата страна, получаващата страна дължи неустойка в размер на 10 000 лева. Разкриващата страна може да търси обезщетение за вреди, които надвишават тази сума, по съответния законоустановен ред.
13. За да се избегнат всякакви спорове, породени от неясна дефиниция страните договарят, че под «конфиденциална информация» ще се разбира: всякаква техническа и нетехническа информация, предоставена от едната страна на другата, включително, но не ограничено до:
 - 13.1. обекти на авторското право и/или на сродните му права, софтуерни приложения, бази данни и др.;
 - 13.2. всякакъв тип информация и по-конкретно, но не ограничаваща се до: идеи и концепции, технически устройства и методи, бизнес методи и модели, информация за налични ресурси, софтуерни документни източници и формули, свързани с настоящите и/или бъдещите продукти и/или услуги на всяка от страните, и включващи, без ограничение, съответната тяхна информация, отнасяща се до изследвания, експериментална работа, разработки, подробности за дизайн и спецификации, инженеринг;
 - 13.3. информация от търговско значение за страните - финансова информация, клиентски списъци, инвеститори, служители, бизнес и договорни връзки, и др.;
 - 13.4. Каналите за разпространение.
 - 13.5. цялата информация, която е станала известна на ДРУЖЕСТВОТО при извършването на одити по т. 5.4. и 5.5. от този договор.

ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ

14. Приходите от предоставяне на СЪДЪРЖАНИЕТО се отчитат по цени, описани в Приложение 3 – Ценова листа или на цени по предоставени оферти.
15. Страните се договарят, че ДОСТАВЧИКЪТ е длъжен да заплаща на Дружеството ...% (с думи) от приходите от продажба на СЪДЪРЖАНИЕТО, а останалите ...% (с думи) представляват възнаграждение на ДОСТАВЧИКА.
16. Доставчикът ще заплаща дължимите суми за използването на СЪДЪРЖАНИЕТО авансово, на месечна база.
17. Сумите, в полза на двете страни, се определят въз основа на ОТЧЕТА за СЪДЪРЖАНИЕТО до ПОЛЗВАТЕЛИТЕ, който се предоставя на ДРУЖЕСТВОТО от ДОСТАВЧИКА в края на отчетния период. Дължимите по отчет суми се съпоставят със заплатената от ДОСТАВЧИКА МИНИМАЛНА ЦЕНА и ако дължимият от ДОСТАВЧИКА процент я надвишава,

ДОСТАВЧИКЪТ доплаща разликата на ДРУЖЕСТВОТО. Никаква друга информация не може да промени размера или начина на разпределение на сумите за двете страни.

18. ДРУЖЕСТВОТО издава фактура на ДОСТАВЧИКА, като от сумата описана в приложение 2 изважда дължимия на ДОСТАВЧИКА процент, описан в т.15. ДОСТАВЧИКЪТ извършва плащане на:
- 18.1. МИНИМАЛНАТА ЦЕНА към ДРУЖЕСТВОТО в български лева, в срок до 10 работни дни след подписване на договора;
- 18.2. Сумите по ОТЧЕТ, до 30-то число на месеца, следващ ОТЧЕТНИЯ ПЕРИОД, през който е използвано съдържанието, въз основа на фактура изпратена му от ДРУЖЕСТВОТО в срок от 5 работни дни след получаването на отчета по т.16.
19. За избягване на всякакво съмнение, ДОСТАВЧИКЪТ няма право да удържа от сумата, дължима на ДРУЖЕСТВОТО никакви разходи, свързани с комисионни, промени в обменни курсове, банкови преводи и др., извън предвиденото в т.15.
20. ДОСТАВЧИКЪТ превежда дължимата сума на ДРУЖЕСТВОТО по следната банкова сметка:

Уникредит Булбанк:

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG59UNCR70001524120529

ТИТУЛЯР: МУЗИКАЛНИ ПРАВА ЕООД

21. В случай, че има забава в плащането или е направено само частично плащане, ДОСТАВЧИКЪТ дължи неустойка в размер на законния лихвен процент върху цялата сума, при забава на плащането на цялата сума или върху онази част, която остава дължима за всеки ден просрочка.

ОТГОВОРНОСТ И ОБЕЗЩЕТЕНИ

22. В случай на доказани в съдебен процес претенции на трето физическо или юридическо лице, свързани с авторски или сродни на тях права, гарантирани от ДРУЖЕСТВОТО върху СЪДЪРЖАНИЕ, предлагано за продажба от ДОСТАВЧИКА при стриктно спазване на разпоредбите на този договор, ДРУЖЕСТВОТО поема цялата финансова отговорност за разходите по съдебния процес и обезщетенията, отсъдени срещу ДОСТАВЧИКА или ПОЛЗВАТЕЛЯ. За избягване на всякакво съмнение и за поемане на отговорността, предвидена по предходното изречение, ДРУЖЕСТВОТО следва да е било своевременно уведомено за производството, както и да му бъде дадена възможност ако пожелае да участва в същото, за да може да участва и защити своите права и интереси в процеса. ДОСТАВЧИКЪТ трябва да предостави официалните документи от компетентния орган за това.

23. ДРУЖЕСТВОТО не поема задължението и отговорността да заплаща обезщетения под претекст за непреки или косвени загуби като: загуба на печалби, увеличаване на разходите по поддържане на бизнес дейността, накарняване репутацията на търговска марка, под която развива своя бизнес, резултати от бездействията на трети лица, които не са служители или в отношения с ДРУЖЕСТВОТО, и др.

24. Страните не носят отговорност за забава в изпълнението или неизпълнението на задължение/я по договора, което се дължи на причини извън техния контрол включително, но не само, свързани с едно или няколко от следните обстоятелства: стачни действия, война, пожар, сериозни или опасни атмосферни състояния, национално бедствено положение, непреодолима сила, акт на правителството и/или органите на местното самоуправление, промени в законодателството, текущи или предстоящи бунтове или масови безредици, или всякакви други причини, включително, но не ограничаващи се със срывове в интернет мрежата, неизправна или недостатъчна електрическа мощност, аварии на оборудването и др. При възникване на такива обстоятелства, страната, която го търпи или която има вероятност да го претърпи, изпраща уведомление до другата с конкретното обстоятелство и предполагаем срок за излизане от него или преодоляването му, а другата страна няма право да търси каквато и да е отговорност и обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи.

ПРЕКРАТЯВАНЕ

25. Настоящият договор може да бъде прекратен при наличие на една или няколко от тези хипотези:
- a. Една от договарящите страни не изпълнява задълженията си по договора и след изпращане на 30 дневно писмено предизвестие не коригира неизпълнението.
- b. В случай на обявяване на една от страните в несъстоятелност по решение на съда или по искане на кредитор, при предоставянето на копие на този документ, на езика на договора.

- с. В случай, че една от страните прекрати осъществяването на стопанската си дейност.
- d. Едностранно, от всяка една от страните, след 90 дневно писмено предизвестие.
- e. С изтичане на неговия срок, ако не бъде подновен автоматично при условията на т. 3 от този договор.

26. За избягване на всякакво съмнение, след прекратяване на този договор, ДОСТАВЧИКЪТ не може да използва СЪДЪРЖАНИЕТО, като трябва да премахне от сървърите си и да предаде на ДРУЖЕСТВОТО всички копия на съдържанието, записани на материален носител, ако има такива. Неспазването на разпоредбата на предходното изречение се счита за грубо нарушение на ЗАПСП.

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

27. Страните по договора декларират, че имат пълното право да сключат този договор, да се ползват от правата и да поемат предвидените в него задължения, без никакви правни или други ограничения.

28. Настоящият договор може да бъде обект на изменение и/или допълнение само в писмен вид и влиза в действие от датата на подписването на анекса, отразяващ тази промяна или допълнение и от двете страни.

29. Всяка една разпоредба на договора, както и негови изменения и/или допълнения, се считат за независими едно от друго, както по приложение, така и като формулировка, и когато една разпоредба се определи като нищожна, то тя се отстранява от договора, а всички останали остават в сила и регулират отношенията между страните. Страните декларират и гарантират, че в дух на разбирателство ще постигнат споразумение за нов текст, която да замени отстранената от договора разпоредба.

30. Невъзможността на която и да е страна по настоящия договор да упражни едно или повече от правомощията си по него, не представлява отказ от това право.

31. Всяко едно известие, уведомление по настоящия договор се представя задължително писмено и се изпраща с предварително платена доставка с обратна разписка и по имейл на посочените в началото на договора адреси

32. Всяка една страна известява другата за промяната в адресите за кореспонденция до 15 работни дни от настъпването ѝ.

33. Отношенията между страните по договора са като тези между независими търговски субекти, които се намират в делови отношения, при които не става въпрос за създаване на съвместно юридическо лице и/или собственост.

34. Настоящият договор е съставен и се управлява, и тълкува съобразно законодателството на Р. България. Всички спорове свързани с отношенията между страните и по повод договора се уреждат в дух на разбирателство и преговори, като в случай на невъзможност да се постигне решение, приемливо и за двете страни, спорът се отнася за решаване до компетентния български съд.

35. Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – на български език, по един за всяка една от страните.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

Приложение N1. Списък с предоставеното съдържание;
Приложение N2. Пример за Отчет за използване на съдържанието;
Приложение N3. Ценова листа.

За ДОСТАВЧИКА: _____
/ - управител/

За ДРУЖЕСТВОТО: _____
/Борис Бончев – пълномощник на управителя/